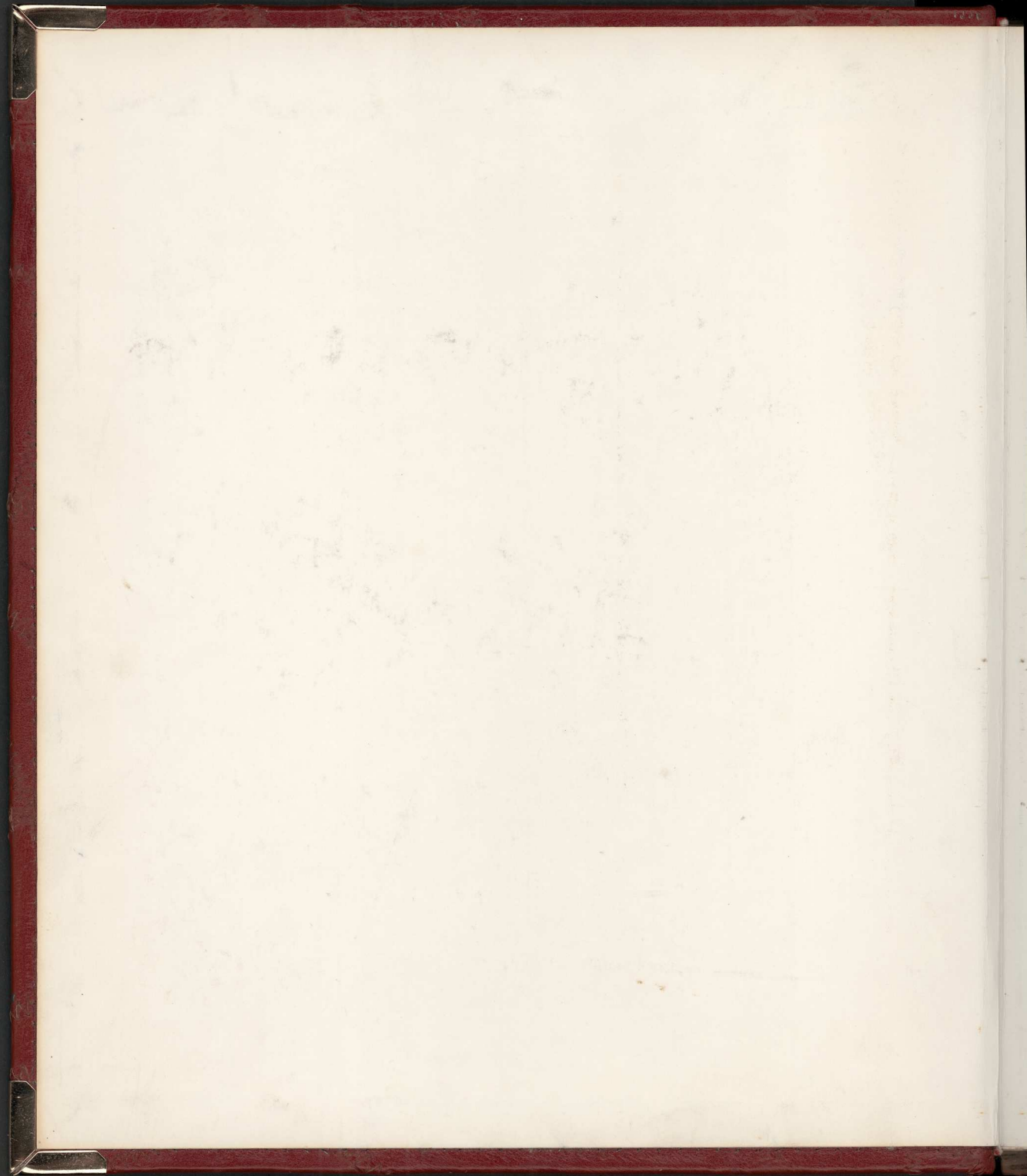


93/
16



99 AKWARELOM 99

ABY ROZKŁAWIAŁY
NASZ PIĘKNY
MORYŃ

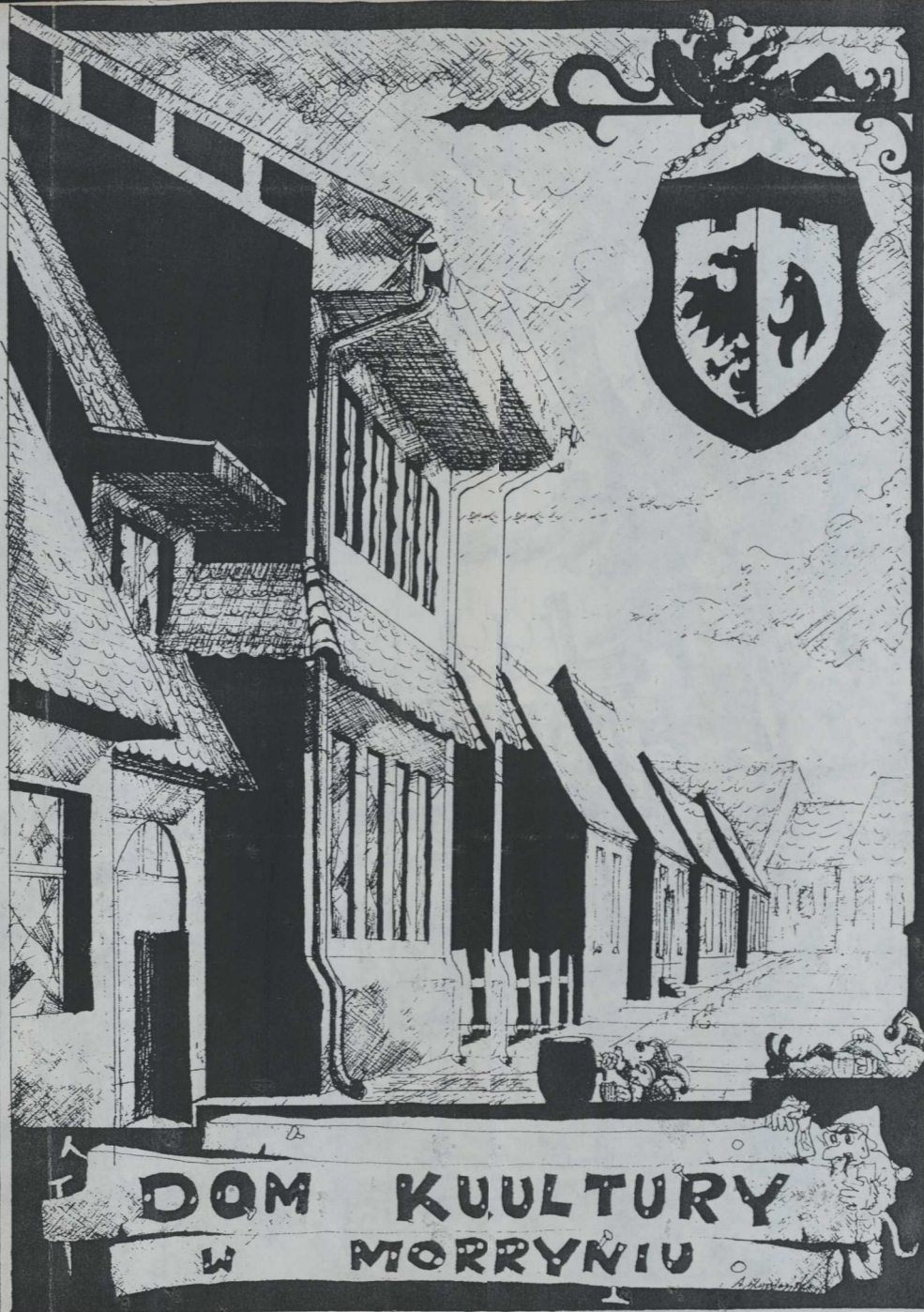
RADA MIASTA MORYŃ

M-G MORYŃ

2.02. 1993

**PRZEWODNICZĄCY
RADY MIASTA MORYŃ**

M/298



DOM KUULTURY
W MORRYNIU



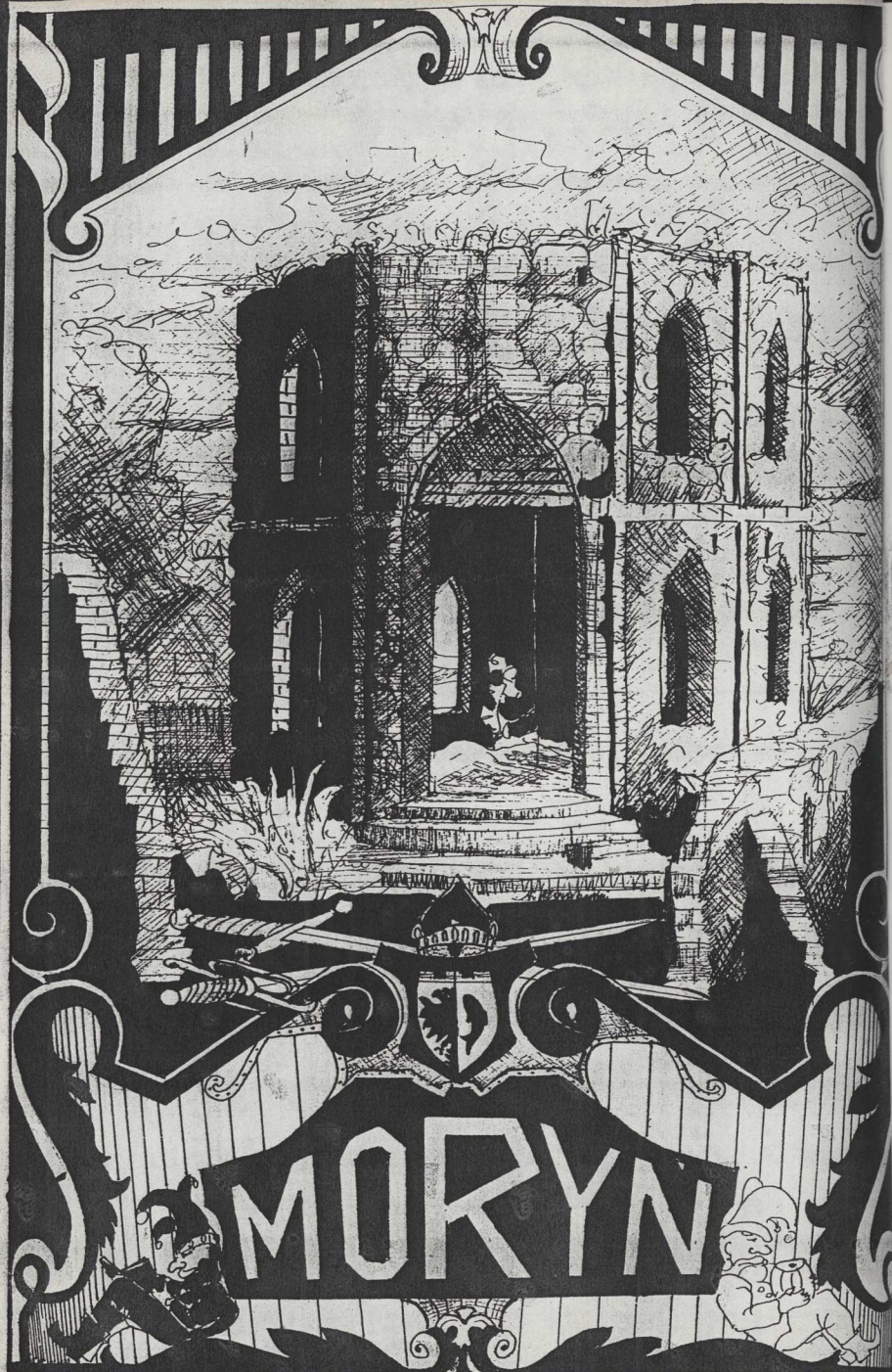


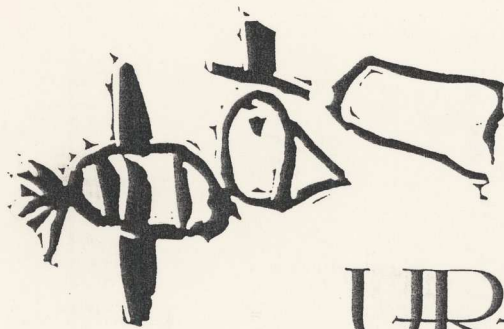
DYPLOM

NASZYM
SPONSOROM
MIKOŚNIKOM
I SOJUSZNIKOM

"Oflawarele"







URKUNDE

Anita Jazdzzyk

HAT ERFOLGREICH AM
INTERNATIONALEN ZEICHENWETTBEWERB
DER STADT SCHWEDT/O. TEILGENOMMEN!

Schauer
Schauer
Oberbürgermeister

Gerlach
Dr. Gerlach
PCK AG Schwedt

Götze
Götze
PCK AG Schwedt

Didschuneit
Dr. Elke Didschuneit
Leiter des Wettbewerbes

SCHWEDT
1992





URKUNDE

Anna Diałowska

HAT ERFOLGREICH AM
INTERNATIONALEN ZEICHENWETTBEWERB
DER STADT SCHWEDT/O. TEILGENOMMEN!

Schauer

Schauer
Oberbürgermeister

Gerlach

Dr. Gerlach
PCK AG Schwedt

Götze

Götze
PCK AG Schwedt

Didschuneit

Dr. Elke Didschuneit
Leiter des Wettbewerbes

SCHWEDT
1992





URKUNDE

Filip Wardowski

HAT ERFOLGREICH A.M.

INTERNATIONALEN ZEICHENWETTBEWERB
DER STADT SCHWEDT/O. TEILGENOMMEN!

Schauer

Schauer
Oberbürgermeister

Gerlach

Dr. Gerlach
PCK AG Schwedt

Götze

Götze
PCK AG Schwedt

Didschuneit

Dr. Elke Didschuneit
Leiter des Wettbewerbes

SCHWEDT
1994



Dr. Gerd Harms
Staatssekretär im
Ministerium für Bildung,
Jugend und Sport


**LAND
BRANDENBURG**



Herrn
Tadeusz Masur
MIEJSKO-GMINNY
OSROSEK KULTURY
ul. Szeroka 12

74-127 MORYN

Potssdam, den 6.01.1993

Sehr geehrter Herr Masur,

mit großem Vergnügen erinnere ich mich an den innteressanten Besuch in Moryn und speziell in Ihrem Kulturhaus im Okttober vergangenen Jahres. Es hat mich sehr beeindruckt, mit welcheem Engagement Sie und alle Beteiligten sich um die Förderung von Kunstt und Kultur bemühen.

So habe ich auch nicht vergessen, daß ich Ihnen meine Unterstützung für den Malzirkel zusagte. Mit den beiliegenden Studien-Aquarellfarben möchte ich mich gleichzeitig für Ihre Gastfreundschaft bedanken. Für Ihre weitere Arbeeit wünsche ich Ihnen viel Spaß und Erfolg.

Mit freundlichen Grüßen

(Dr. Gerd Harms)

Teilnehmerländer des 25. Internationalen Zeichenwettbewerbes:

		Einsendungen
1. Argentinien	26	
2. Bulgarien	227	
3. CR	592	
4. Dagestan	46	
5. Deutschland	1 227	
6. Finnland	17	
7. Frankreich	12	
8. Jakutien	8	
9. Japan	26	
10. Kasachstan	117	
11. Kirgisien	10	
12. Kolumbien	1	
13. Lettland	25	
14. Litauen	1	
15. Österreich	40	
16. Polen	417	
17. Rußland	585	
18. Ukraine	63	
19. Ungarn	101	
20. Weißrußland	26	

Einsendezahl (Stand 13.11.92): 3 567

bevorzugte Themen:

- heimatliche Landschaften
- Alltagsszenen
- Tiere, Mensch und Tier
- Stilleben
- Phantastisches und Experimentelles

jüngster Einsender: Junge aus Finnland, 1 Jahr
ältester Einsender: Lehrer aus Rußland, 31 Jahre



Ein Fest der Farben



Internationaler
Kinderzeichenwettbewerb

der Stadt Schwedt/Oder



Teilnehm

1. Arge
2. Bulg
3. CR
4. Dage
5. Deut
6. Finn
7. Fran
8. Jaku
9. Japa
10. Kasa
11. Kirg
12. Kolu
13. Lett
14. Lita
15. öste
16. Pole
17. Rußl
18. Ukra
19. Unga
20. Weiß

Einsende

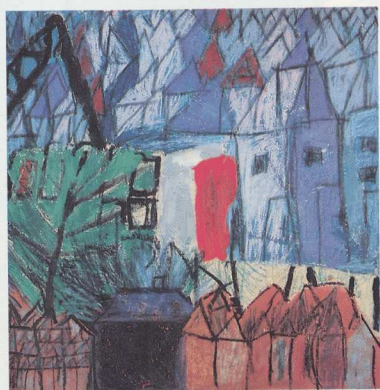
bevorzug

- heimat
- Alltag
- Tiere
- Stille
- Phanta

jüngster
ältester



Werner Hoff, 10 J., Deutschland



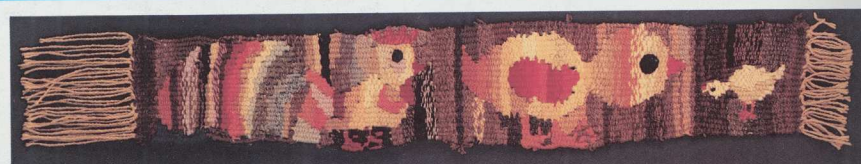
Christine Mittelbach, 7 J., Deutschland



Galja Misak, 5 J., GUS

Der Anfang:

Im Jahre 1964 begann das Erdölwerk in Schwedt / O. mit der Produktion. Viele hinzugezogene Familien fanden ein neues Zuhause und Arbeit. In dieser Zeit trafen sich malbegeisterte Jungen und Mädchen in der Wohnung einer Künstlerzieherfamilie, um ihrem Hobby nachzugehen. Mit Farbe, Pinsel und Begeisterung wurde dem nüchternen Alltag der Stadt die beeindruckende innere Welt der Kinder entgegengesetzt. Bei den kleinen Künstlern entstand die Idee, mit Malereien und Zeichnungen ihren Eltern für die geleistete Arbeit beim Aufbau der Stadt und des Erdölwerkes zu danken. Mit 300 handgeschriebenen Aufrufen wandten sie sich an Kinder in den Ländern entlang der Erdölleitung „Freundschaft“. 1967 fand erstmals der Internationale Kinderzeichn Wettbewerb statt. In den eingereichten Arbeiten aus der DDR, Polen, CSFR, Ungarn, Bulgarien und der Sowjetunion spiegeln sich Erlebnisse, Gedanken und Empfindungen der Kinder wider.



K. Janoutova, 10 J., CSFR



Istvan Szeman, 9 J., Ungarn

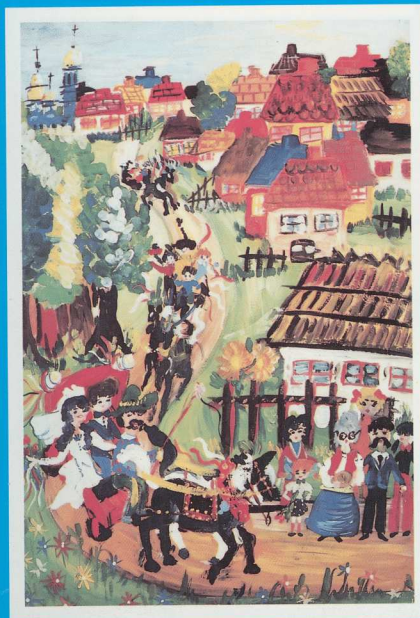
Entwicklung:

Die Initiatoren des Wettbewerbs, Schwedter Kunstzeiher und Kinder, fanden Förderer bei den Groß- und Mittelbetrieben unserer Stadt. Die Schwedter Schulen übernahmen Ländervertretungen, d.h. jeweils eine Schule fühlte sich für die Einsendungen eines Landes verantwortlich.

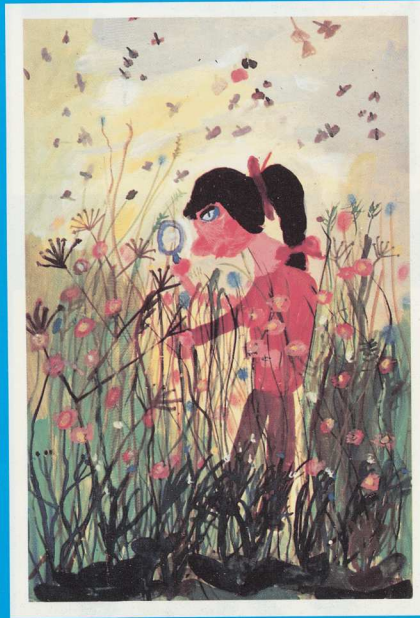
Eine internationale Fachjury wählte jährlich 500 Medaillen- und Preisträger aus. Deren Malereien, Grafiken und Plastiken gelangten durch Wanderausstellungen nach Finnland, Japan, in die Sowjetunion, in die ČSFR, nach Polen, Ungarn und Bulgarien.



Anna Miketa, 7 J., Bulgarien



Malgorzata Stankiewicz, 13 J., Polen



Silke Volkmann, 11 J., Deutschland

Gegenwärtiger Stand:

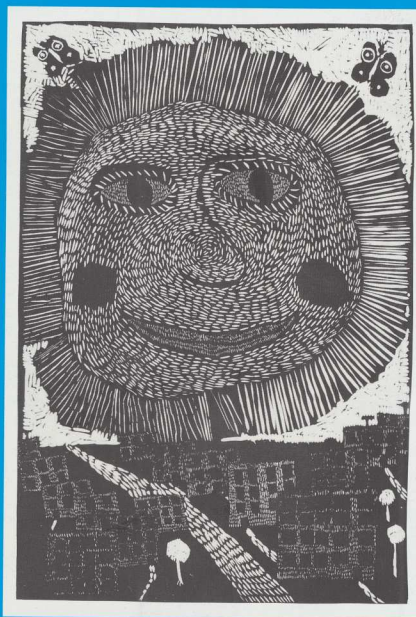
Nach der Wende 1989 / 90 finden sich neue Sponsoren. Die künstlerischen Arbeiten der Kinder und Jugendlichen können dadurch fortgeführt werden. Der Zeichenvettbewerb wird europaweit geöffnet.

Erste Einsendungen aus Österreich, England und Norwegen treffen bereits ein.

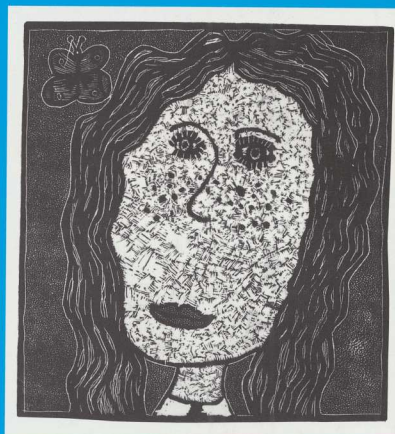


Ausblick:

Ein ereignisreiches Vierteljahrhundert liegt hinter uns. Für ein künftiges und ebenso wirksames Vierteljahrhundert erhoffen wir den Beistand unserer Förderer für eine Kunst, die keinen Dolmetscher braucht.



Jan Patuk, 10 J., ČSFR



Kristina Spichalovz, 7 J., ČSFR



Hannes Schramm, 7 J., Österreich

Träger:

KINDERVEREINIGUNG e.V.

Förderer:

- Ministerium für Wissenschaft, Forschung u. Kultur des Landes Brandenburg
- Dezernat für Kultur u. Bildung der Stadt Schwedt/O.
- PCK AG Schwedt
- Papier- und Karton GmbH Schwedt
- Schwedter Künstler und Kunsterzieher

Leiterin:

Dr. Elke Didschuneit

Anschrift:

Internationaler Kinderzeichenwettbewerb
Berliner Str. 56
O - 1330 Schwedt / O.



Internationaler Kinderzeichenwettbewerb

Berliner Straße 56, O-1330 Schwedt/Oder, Telefon 2 20 56

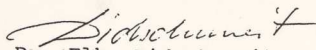
Schwedt/Oder, 20.02.93

Liebe Teilnehmer,

unser 25. Internationaler Zeichenwettbewerb Schwedt/Oder findet in diesen Tagen mit dem Versand der Auszeichnungen seinen Abschluß. Wir danken Euch nochmals herzlich für Eure Einsendung. Insgesamt erreichten uns 3 700 Einsendungen aus 20 verschiedenen Ländern. Die farbenfrohe internationalen Ausstellung in den Uckermärkischen Bühnen der Stadt Schwedt/Oder bestand aus 500 der besten Arbeiten. Die internationale Jury wählte 200 Medaillen- und Preisträger. Deren Arbeiten werden im kommenden Jahr auf Wanderausstellungen im In- und Ausland zu sehen sein.

Wir wünschen Euch weiterhin viel Freude beim Malen und Zeichnen und hoffen auch in diesem Jahr auf Eure Beteiligung. (Übrigens wird dann ein neuer Kalender gedruckt. Vielleicht ist eine Arbeit von Euch dabei.)

Im Namen aller Mitarbeiter des
Internationalen Zeichenwettbewerbes


Dr. Elke Didschuneit

KINDERVEREINIGUNG e.V.
Kommunalverband Schwedt/Oder
Berliner Straße 143
O-1330 Schwedt/Oder
Tel. 25 11 10



Filip WARDOWSKI
 stypendysta
 z "ZAMKU"
 z "SZCZĘCIN"

laureat konkursu międzynarodowego
 rodziców w Szwecji 1992



Wspomniatym Akwarelom
 dalszego wspomnianego
 rozkwi tu

życie

dzieci z klubu

Szwecja, 12.03.93.

Tomek, Karol, Maria
 Pęska.

Onieślorego, Bukowa
 Włogocka Ja

Karol B,

Howal B.
 Włgoda G.
 Włosziska Mięso nek
 KLUB OSIEDLOWY "BUKOWE"



Milenka FRIDYKUS
 stypendystka
 IX "SPÓŁNIZIŁCÓW" -
 "KAWIARNI NA PIĘTRZE"
 uczennica kl. I SPW Morgnie
 Szkoła "Oliwki" od 6 roku
 życia.

STOWARZYSZENIE
 OŚWIATOWO-KULTURALNE
 SZCZECIŃ



Wojciech "Pheonella"
 "mojej 18 letniej
 pracy z "Pheonellami"
 Tomek G, lat 2,5
 STYPENDYSTA "za pasję malowania"

WYSTAWY: MORYŃ - MACK
 CHOJNA - DELEGATURA KOŃW
 FRANKFURT /ODER
 SZCZECIŃ - SZKOŁA 2000
 SZCZECIŃ - "KALIBRNIJA"
 KOLIBRZEC - NA PIĘTRZE
 EKO 93



Wrodzony
talent!
gru



Tomeczek lat 2,4
stypendysta ze
"PASJE MALOWANIA"
- SPONSOR ANONIMOWY
ZE SZCZECINA

Kochanemu wnucuku
wzroście talentu
zycy dziadek
Stefan

Szczecin, 13. IV 93r.

Najmłodszemu talentowi
najusposamialszych prac
zycy
dzieci z Klubu Osiedlowego
"Bukowe"
Szczecin 13.03.93r.



**Klub Środowisk Twórczych
„13 Muz”**

Pod dykcją Henryka Gęskowskiego, Klub „13 Muz” wraca do dawnej tradycji, kiedy to kwito w tej placówce życie artystyczne. Powoli zaczyna się także układać współpraca z mającą siedzibę w „13 Muzach”, Korporacją Artystów Twórców i Dziennikarzy. Nie jest wykluczone, że już niebawem zmieni się układ kawiarniany na pierwszym piętrze i obowiązywać tu będą karty klubowe.

A w niedzielę, o godz. 19 czeka Państwa w „13 Muzach”

recital Mariusza Lubomskiego,

zatyłowany „Spiewomalowanie”. Bohater wieczoru pochodzi z Torunia, jest laureatem Festiwalu Piosenki Studenckiej w Krakowie oraz Festiwalu Piosenki Polskiej w Opo-

KLUBY

lu. Na spotkaniu w „13 Muzach” śpiewać będzie piosenki kabareto-wo-literackie z towarzyszeniem zespołu muzyków z Wydziału Jazzowego Akademii Muzycznej w Katowicach.

Do Klubu „13 Muz” warto się wybrać w najbliższy wtorek (16 bm.), o godz. 18 na wernisaż wystawy malarstwa i rysunku znanej szczyńskiej rodziny artystycznej — państwa Danuty Strzelbickiej-Mazus i Włodzisława Mazusia, oraz ich córki Agaty Mazus.

„Kawiarnia na Piętrze”

Dawny Klub Spółdzielców (al. Wojska Polskiego 20), przeobrażony w „Kawiarnię na Piętrze”, zaprasza w sobotę, o godz. 11 na spotkanie

z moryńskim Kołem Plastycznym „AKWARELE”, któremu od początku przewodzi pani Aniela Głodna. Twórcze osiągnięcia „Akwarel” znane są w Polsce i poza granicami kraju. Zdobyli mnóstwo nagród w znaczących konkursach krajowych i międzynarodowych. Imprezę w „Kawiarni na Piętrze” (otwarcie wystawy) urozmaćcą występy zespołów artystycznych. Organi ator przedsięwzięcia, a także dyrekcja Zamku ufundowali dla kilku członków „Akwarel”, materiały malarskie.

„Słowianin”

W Domu Kultury „Słowianin” (Korzenińskiego 2), sobota — od godz. 20 do 2 — upłynie na spotkaniu z klasyką rocka. Z kolei w niedzielę, od godz. 17 do 22 odbywać się tu będzie impreza pod nazwą „ZOO TV” czyli muzyka zespołu „U2” (taką nazwę podali organizatorzy).

„GŁOS SZCZ.” 93.03.13



W „KAWIARNI
NA
PIĘTRZE”

z p. dyr
A. MELON

Wielodziej,
 J. Dobrowolska
 M. Hosińska
 R. B.
 K. K. K. K. K.
 MAREK 1.6



Zespół s. Akroele - ujęty - sygnatur - Kier. Kier. Kier.

Do dzieci, które chcą wziąć udział
 w konkursie kolorowanki -

Ania PIATKOWSKA
 studentka
 z "ZAMKU"
 3-krotna laureatka
 konkursu MIEJSCOWOŚĆ
 DOLYCH, kandydatka do
 stypendium krajowego
 w r. szk. 1992

Krzysztof Grygorowicz
 instruktor teatru
 Teatr
 Trupie S.

PREZENTACJA MORYNIA DIV SZCZECIN
red. Kłimowski
SZCZECIN
"KAWIARNIA NA PIETRZE"

PAŃSTWOWY ZAKŁAD
UBEZPIECZEŃ

Inspektorat GRZYMÓ
tel. No 10 40

Ubezpieczenie zbiorowe następstw nieszczęśliwych
wypadków uczestników wycieczek

Pośrednik
PZU

ALICJA
KACIŃSKA

POLISA C 00362312

Na wniosek niżej podpisanego Państwowy Zakład Ubezpieczeń potwierdza zawarcie — na podstawie ogólnych warunków ubezpieczenia następstw nieszczęśliwych wypadków oraz warunków specjalnych — umowy ubezpieczenia następstw nieszczęśliwych wypadków uczestników wycieczek.

Ubezpieczający(a) URZĄD MIASTA I GMINY W MORYNIU KOKO PŁASTYCZNE "AKWARELE"

Adres 4h-124 MORYŃ PLAC WOLNOŚCI

Czas trwania wycieczki (okres ubezpieczenia): — odjazd dnia 13. 03 1983 r. godz. 8⁰⁰ powrót

dnia 13. 03 1983 r. godz. 20⁰⁰
dnia

Miejscowość docelowa wycieczki SZCZECIN

Środek lokomocji AUTOSAN 419

Wykaz samochodów użytych do przewozu:

Lp.	Rodzaj	Marka	Nr rejestracyjny
1.	AUTOBUS	AUTOSAN 419	52D 0624
2.			2
3.			

Sumy ubezpieczenia dla każdej osoby wynoszą:

zł 10 000 000 na wypadek śmierci, zł 5 000 000 na wypadek trwałego inwalidztwa. 5 000

Jednocześnie kwituje się odbiór składki ubezpieczeniowej za ubezpieczenie wszystkich uczestników w liczbie 35 osób po zł 300

od osoby, w łącznej wysokości 145 000 zł.

(słownie złotych: 145 000 SIEDZIEDZIESIAT PIĘĆ TYSIĘC) 830

..... data 12. 03 83 godz. 12⁰⁰

.....
podpis ubezpieczającego

Pośrednik Ubezpieczeniowy

mgr inż. Alicja Kacińska
pieczęć PZU i podpis

1. Ubezpieczenie obejmuje nieszczęśliwe wypadki, jakich uczestnicy mogą doznać w czasie trwania wycieczki od opuszczenia domu w celu wzięcia udziału w wycieczce do chwili powrotu z wycieczki do domu, najdłużej jednak do upływu czasu trwania umowy ubezpieczenia.

Ubezpieczenie obejmuje również wypadki przy uprawianiu sportów podczas wycieczki, z wyłączeniem jednak wypadków podczas czynnego udziału w zorganizowanych publicznych zawodach, wyścigach, rajdach, imprezach i treningach — we wszelkiego rodzaju dyscyplinach sportu.

2. Warunkiem rozpoczęcia odpowiedzialności PZU jest zgłoszenie wniosku najpóźniej w przeddzień wycieczki, a w przypadku zawierania ubezpieczenia w dniu wyjazdu wycieczki należy na polisie podać godzinę zawarcia ubezpieczenia.

3. Organizator wycieczki jest obowiązany posiadać imienny wykaz uczestników wycieczki, która w razie potrzeby stanowić będzie m.in. podstawę do ustalenia, czy osoba poszkodowana jest objęta ubezpieczeniem. Jeżeli okaże się, że liczba uczestników wycieczki jest większa od liczby osób zgłoszonych do ubezpieczenia, świadczenie ulega redukcji w stosunku liczby osób ubezpieczonych do liczby osób, które faktycznie brały udział w wycieczce.

Przedsiębiorstwo Robót Drogowych
w Chojnie
74-125 Chojna, ul. Polna 2
tel. 14-13-62, 14-13-78, fax 141442

FAKTURA

z rubrykami wolnymi

adnotacje odbiorcy

Ilość stron

m p.

PEŁNNIK

nazwa

adres

sposób zapłaty

symbol

Bank

symbol

zliczenie
(umowa)

nr konta

ODBIORCA

nazwa

adres

wydane wg dokumentu*)

nazwa

symbol

data

numer

wysłane wg dokumentu*)

nazwa

symbol

data

numer

Środek transportu

rodzaj, nr

podstawa wyceny

symbol, ceny

Najem autobusu olwia 93.03.13						
Symb. j. m.	Ilość	Cena	KTM	Nazwa wyrobu, artykułu, towaru, usług	Wartość	
			symbol indeksu			
1	2	3	4	5	6	7

9002 lx 68000
km 200 x 3500

192000 ✓
400000 ✓
892000 ✓

Zawisnik:
Kopia dowodu
Nr. 883532

Stawienie z:

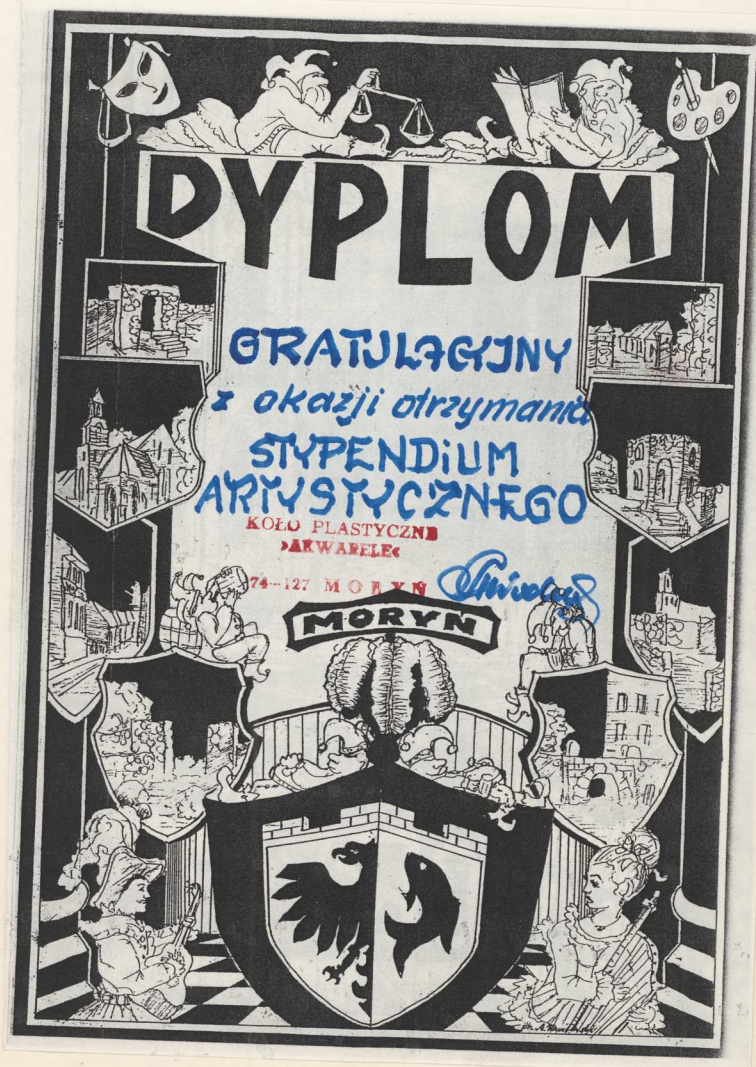
Osiemset dwadzieścia dwa tysiące

Sporządził

Sprawdził

*) niepotrzebne skreślić

Przedsiębiorstwo Robót Drogowych
w Chojnie
74-125 Chojna, ul. Polna 2
tel. 14-13-62, 14-13-78, fax 141442
(pieczęć i podpis)



MŁYM i JAKŻE UTALENTOWANYM

„AKWARELOM”

Z NAJLEPSZYMI ŻYCZENIAMI SUKCESÓW
ARTYSTYCZNYCH, NA MIARĘ
MANETA, CEZANNE'A I DYCZÓŃKOWSKIEGO

Tadeusz Klimowski

OTV - Szwecja

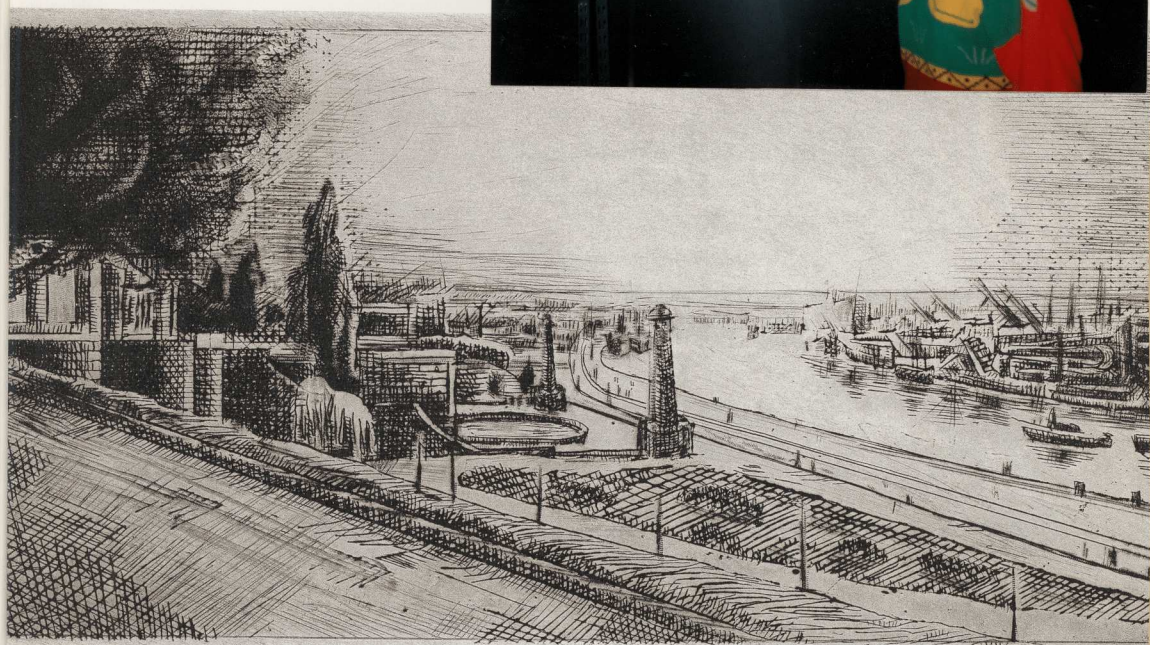
13.03.1993 r.

Ze wzruszeniem oglądałam
Twoje prace i cały program.
Jaki dobre, że jeszcze ktoś odbe
o różnój brzości mzdolnic.

Życie wystąpił i mój
artystom i ich wychowawcom
wielu sukcesów artystycznych.

13.03.93

Ag. Kaban.



Olewo na Świat 1/1 abstrakcja R. Korzanowski 1994

GRATULACJE
 "Olewo" na Świat
 SZCZECIŃSKIE
 TOWARZYSTWO
 KULTURY
 13.03.93

Teka została wydana z okazji 750 rocznicy nadania

SZCZECINOWI
praw miejskich

Autorzy prac :

Ryszard KORŻANOWSKI
Andrzej MACIEJEWSKI
Ryszard ROLKA
Andrzej TOMCZAK
Piotr WIECZOREK
Leszek ŻEBROWSKI

OPRACOWANIE GRAFICZNE :
Andrzej TOMCZAK

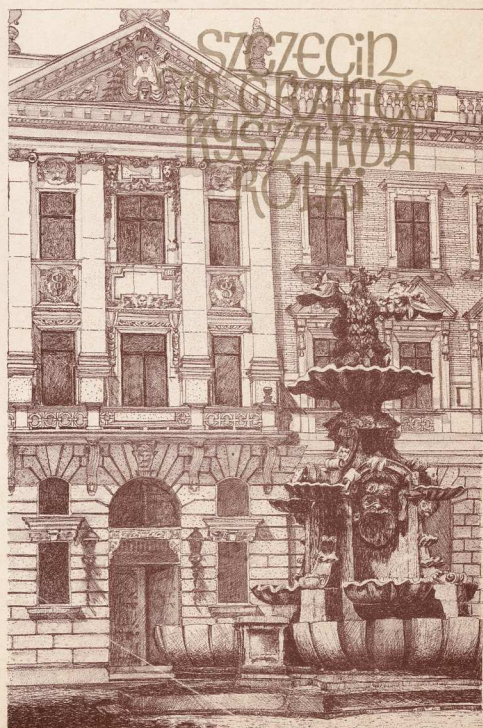
Wydawnictwo sponsorowane przez R A D Ę M I E J S K A
w Szczecinie

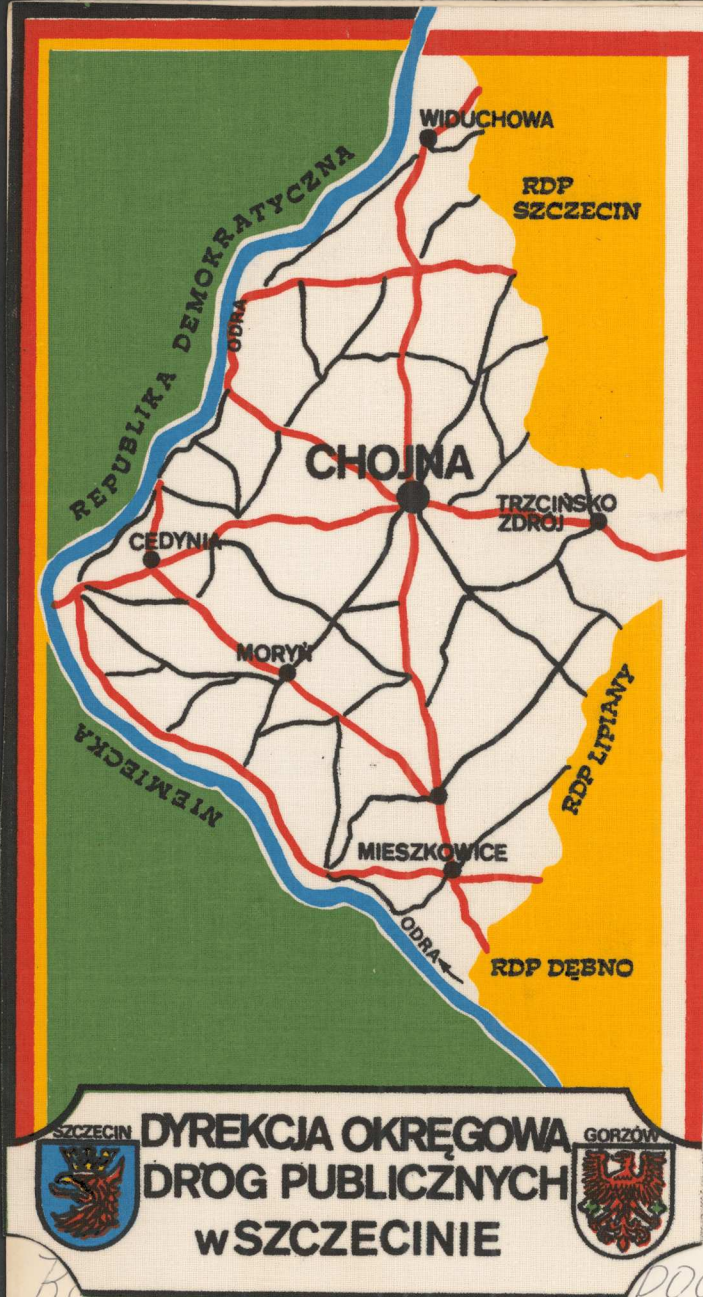
Wydawca: Szczecińskie Towarzystwo Kultury
przy współudziale Agencji Reklamowo-Handlowej ZG

Wszelkie prawa zastrzeżone



Ania P i Motta
 autorke
 obrazu dla
 BISKUPA
 dr S. GALECKIEGO





"Hwarelo"

205

CHIMIUK
OGONOWSKI

m.inn.

EKAZALISNY
CI
CHIRURGII

of. dr Zb. RELIGI

podziękowanie
p dyr. L. Worobowskiemu
za przekazanie prac, oprawy
i pomoc w organizacji wyjazdu.

NASZYM NOWYM SPONSOROM

gorąco dziękuję „Oflwarele”

- SKR MURVIN - p. prezes
TROCHIMIUK
p. Jan OGCENOWSKI

SK Bielin

Przy współudziale m.inn.
w/w SPONSORÓW

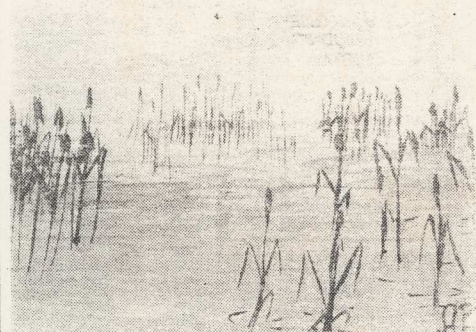
OPRAWILIŚMY I PRZEKAZALIŚMY
30 proc do FUNDACJI
KARDIOCHIRURGII
SERCA

do p. prof. dr Zb. REKIEI

Raz jeszcze specjalne podziękowanie
p. dyr. L. Worobowskiemu
za przekazanie prac, oprawy
i pomoc w organizacji wyćwiczeń.

W "Kawiarni na Piętrze"

Młodzi Twórcy



NA ZDJ. Ten zachód słońca namalowała 11-letnia Ania Piątkowska z Morynia.

SKODA, że tylko przez jeden dzień można było oglądać w "Kawiarni na Piętrze" to, co robią utalentowane plastycznie dzieci z domu kultury w Moryniu. Przywiozły ze sobą 100 prac, było co oglądać.

Sporej grupie tych młodych artystów przyznano stypendia, żeby mogli rozwijać swoje zdolności. **Marta Prus** i **Marcin Ferdynus** są stypendystami krajowej Fundacji Pomocy Dzieciom, **Filip Wardowski** i **Ania Piątkowska** – szczecińskiego Zamku, inni wyróżnieni zostali w ten sposób przez moryński dom kultury, tamtejszy Urząd Miasta i Gminy, "Kawiarnię na Pię-

trze". Najmłodszemu 2,5-letniemu **Tomaszowi Głodnemu** ufundował stypendium przedsiębiorca ze Szczecina – za pasję malowania.

Dzieci z Morynia zdobyły już wiele nagród w konkursach krajowych i zagranicznych, w czym największa jest zasługa opiekunki koła plastycznego – pani **Anieli Głodnej**. Obok prac, którymi zachwycaliśmy się w "Kawiarni" było specjalne podziękowanie Fundacji Rozwoju Kardiologii za przekazanych prof. Relidze 30 obrazów.

Jednodniowa ekspozycja dziecięcej twórczości miała godziwą oprawę – wystąpiły zespoły – "Moryńskie Raczkę", "Tropicele Toli", "Ekipa Filipa" pod kierownictwem Krzysztofa Koneckiego i Jacka Szpakowskiego.



REJON DRÓG PUBLICZNYCH



w CHOJNIE



Trzcińsko Zdrój



[illegible]

Koło Plastyczne
"Akwarele"
74-127 Moryń

Moryń, 24.03.1993 r.

Ośrodek Prewentyjny
"Zorza"
W Kołobrzegu

Koło plastyczne "Akwarele" potwierdza uzgodnienia wstępne
zamówienia 34 noclegów i obiadów po 65 tys.zł. w dniach
7.06.1993 - 12.06.1993 r.

*zobowiązanie
dot. 15.11/93*

st.instr.koła plast.
Aniela Głodna



*M. Marciniak z RFN
na zajęciach
"Akwarele"*

MINISTERSTWO KULTURY I SZTUKI
DEPARTAMENT DO SPRAW
UCZESTNICTWA W KULTURZE
ul. Krakowskie Przedmieście 15/17
00-071 WARSZAWA

Warszawa, 1993-03-09

L.dz. DUK-IV-532/58/93

Pan

Tadeusz Mazur
Dyrektor
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury
74-127 MORYŃ ul. Szeroka 12

W nawiązaniu do przesłanego pisma z dnia 1.grudnia 1992r. w sprawie organizacji wystawy jubileuszowej Koła Plastycznego "Akwarele", Departament widzi możliwość sfinansowania części zadania w wysokości 10.000.000.- z przeznaczeniem na zakup radio-magnetofonu i ram wystawienniczych.

Środki prześlemy po otrzymaniu noty księgowej będącej dowodem/zakupu/ realizacji zadania. Prosimy o podanie na nocie księgowej numer konta bankowego na który należy przekazać w/wym. środki.

DYREKTOR DEPARTAMENTU

Maciej Klimczak



Epizod wystawy
POPLENEROWEJ

do filmu
BERLIŃSKIEJ TV
pod roboczym
tytułem



"TU JEST
NASZ
DOM"



" JK tęcza kolorowa
nad DOMEM "

takim tytułem został
opatrzony nasz
epizod "Akwarelowy"

w filmie TV BERLIN

- epizod trwający
dotyczący CHOJN

M. Marciniak
NIEMCY KLII





We Serve

THE INTERNATIONAL ASSOCIATION OF

LIONS CLUBS

LIONS CLUB SZCZECIN - POLICE POLAND

ul. Korczaka 27

72-010 Police

Phone 175 338

DOM KULTURY

w MORYNIU

KOŁO PLASTYCZNE "AKWARELE"

Lions Club Szczecin-Police zwraca się do Państwa z prośbą o przekazanie kilku prac plastycznych dzieci z Koła Plastycznego "Akwarele" pracującego pod kierunkiem p. Anieli Głodny.

Nasza organizacja jest stowarzyszeniem charytatywnym o zasięgu międzynarodowym, która zajmuje się niesieniem pomocy ludziom chorym, nieszczęśliwym, najbardziej potrzebującym.

Lions Club Szczecin-Police koncentruje się na niesieniu pomocy dzieciom niepełnosprawnym.

W najbliższym czasie planujemy imprezę charytatywną, a uzyskany dochód będzie przeznaczony na potrzeby dzieci. W ramach tej imprezy przewidziana jest aukcja i loteria.

Znając sukcesy i społeczną postawę członków Koła "Akwarele" liczymy na poparcie naszych charytatywnych działań.

Z góry uprzejmie dziękujemy p. Dyrektorowi i p. Anieli Głodny za przekazanie prac plastycznych dzieci.

Dzieciom i młodzieży z Koła Plastycznego "Akwarele" życzymy dalszych sukcesów w artystycznej działalności.

Police, dnia 24.03.1993r.

STOWARZYSZENIE LIONS CLUB

Szczecin - Police

72-010 Police, ul. Korczaka 27

Pozdrowienia
dla "Aflwarel"

z **JAMAŃKI**



p. Halina JAROSIEWICZ

b. dyr M-GOK
w MORYNIU

WSPÓŁZACZYNIELKA

"Aflwarel"

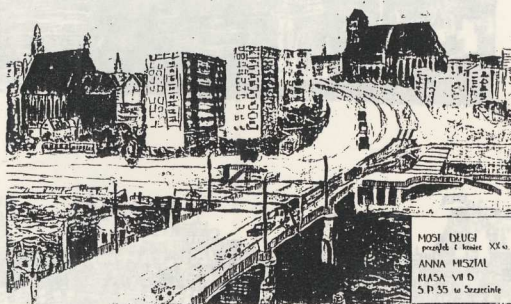
1974



MUZEUM MORSKIE
KURATORIUM OŚWIATY
LIGA MORSKA
W SZCZECINIE

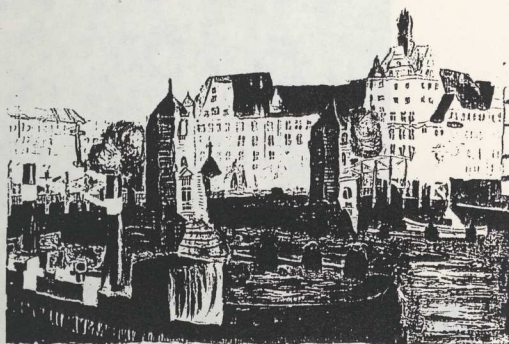
WYSTAWA PLASTYCZNA
"MORSKI SZCZECIN"

A.D. 1993r



MOSI DŁUGA
projekt i realizacja
ANNA HESZAL
ILUSTRACJA
S.P. 55 w Szczecinie

KOŁO PLASTYCZNE
MORYŃ
DOM KULTURY



ZAPRASZAMY NA OTWARCIE WYSTAWY POKONKURSOWEJ
PRAC PLASTYCZNYCH PT "MORSKI SZCZECIN"
W DNIU 15.IV.1993r godz. 11³⁰
MUZEUM MORSKIE - WAŁY CHROBREGO 3

INFORMUJEMY, ŻE Z WASZEJ SZKOŁY ZOSTAŁY
WYROŻNIONE PRACE:

1. MARTA PAUS
2. ANNA PIĄTKOWSKA
3. KAMIŁA WISZNIEWSKA
4. MIŁOŚ MARANDA



ZAPRASZAMY NA OTWARCIE WYSTAWY KONKURSYWNEJ
 PRAC WYKONANYCH W MIEJSCACH
 W DNIU 12. IV 1993 ROKU
 MUSEUM HISTORII
 INFORMACyjNY
 WYKONANE PRACE:

1. MARTA TRUP
 2. ANNA PIATKOWSKA
 3. KAMILA WOLINSKA
 4. NIECZKA MARCJA



Szczecin
 1243-1993
 750 rocznica nadania
 praw miejskich
 Szczecinowi





ZARZĄD OKRĘGU LIGI MORSKIEJ
KURATORIUM OŚWIATY
W SZCZECINIE

wyróżnienie

W KODKUSIE „MORSKI SZCZECIN”

KOŁO PLASTYCZNE

W MORYNIU

Sekretarz Okręgu

Jan Kulec



Prezes Okręgu

M. Miller



"Morski I"

SZCZECIN

laureatki :

1. Marta PRUS VII
2. Anna PIĄTKOWSKA VI
3. Kamila WISZNIEWSKA VII
4. Mitośz MARANDA VII



ZARZĄD OKRĘGU LIGI MORSKIEJ
 RYBARTÓWICZÓW OŚWIATY
 W SZCZECINIE

wyróżnienie!
 w konkursie „MORSKI SZCZECIN”
 ucz. Marta Ptas
 Moryn'

Sekretarz Okręgu

[Signature]



Prezes Okręgu

[Signature]





ZARZĄD ODBEGU LIGI MORSKIEJ
KLUBATÓBIUM OŚWIATY
W SZCZECINIE

wyróżnienie
w konkursie „MORSKI SZCZECIN”
ucz. Anna Piątkowska
Moryn'

Sekretarz Okręgu

[Signature]



Prezes Okręgu

[Signature]





ZARZĄD OKRĘGU LIGI MORSKIEJ
KURATORIUM OŚWIATY
W SZCZECINIE

wyróżnienie
w konkursie „MORSKI SZCZECIN”
ucz. Kamila Wiszniewska
Moryn'

Sekretarz Okręgu
Pruszyński



Prezes Okręgu

Pruszyński





ZARZĄD OKRĘGU LIGI MORSKIEJ
KUBATORUM OŚWIATY
W SZCZECINIE

wyróżnienie
w konkursie „MORSKI SZCZECIN”
ucz. Miłosz Maranda
Moryń

Sekretarz Okręgu
Kawaler



Prezes Okręgu
Nerolle



"MÓJ ZIELONY SZCZECIN JUTRA"

WYSTAWA POKONKURSOWA
DN. 25.04.93 SZCZECIN

strona

na gościnnym "F. CHOPINIE"



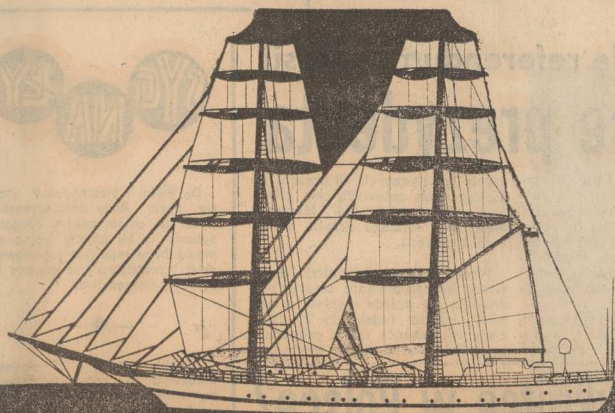
Do Bośni i Hercegowiny
się misja Rad
ONZ. Jej celem
sytuacji w tej
mową byłej rep
skiej i przedst
dzie Bezpieczeń

5 osób zginę
obrażenia w
bombardowania
— Suchumi —
tystów obchod
agencja „Inter



„MÓJ ZIELONY SZCZECIN JUTRA”

„Fryderyk Chopin” przy Wałach Chrobrego



Fryderyk Chopin

W niedzielę, 25 bm., nabrzeże przy Wałach Chrobrego, ozdobi 2-masztowy bryg „Fryderyk Chopin”. Przyplynie on do Szczecina po raz pierwszy i pozostanie w naszym porcie do poniedziałku.

Z otrzymanych informacji wynika, że przy Wałach Chrobrego zacumuje o godzinie 11. Przewidziano również zwiedzanie żaglowca (od godz. 15 do 18).

„Fryderyk Chopin” został zbudowany w ubiegłym roku. W pierwszy rejs udał się 4 marca, biorąc udział w regatach „Columbus '92”, w których zajął trzecie miejsce w klasie podobnych jednostek. Armatorem żaglowca jest Fundacja „Międzynarodowa Szkoła pod Żaglami”.

Sobota – niedziela 24 – 25 kwietnia 1993 r.

ELOS
MAGAZYN
SZCZECIŃSKI

Typu disopowokenei w pracy.

Pracownik Zarządu Morskiego

Henryk Baranowski

Wielu państwa
Bernard Sade
Sikora
2000

Henryk
B. e. L.

Kapitan K. BARANOWSKI

F. Chopin

KAPITAŁ

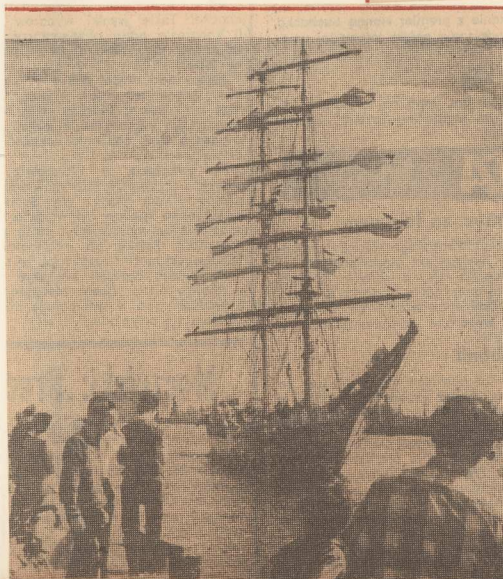
Kpn

Ziemowit
BARANOWSKI

26 kwietnia 1993 r.

„Fryderyk Chopin”
przy Wałach Chrobrego

**Pływający
ogólniak**



Szczecin, dnia 25.04.1993.

WYRÓŻNIENIE

dla Tomka G. lat 2,5 z Morynia

w Konkursie Plastycznym dla Dzieci i Młodzieży

MOJ ZIELONY SZCZECIN JUTRA

Zyczymy wielu pomysłów w tworzeniu nowych, wspaniałych prac
i aby farby na palecie zawsze mieniły się kolorami tęczy.



DYREKTOR
Spółecznej Szkoły Podstawowej
przy Towarzystwie Społecznym „Szkoła-2000”

dr Bernard Sack

Organizatorzy

Spółeczna Szkoła Podstawowa
Towarzystwa Społecznego „Szkoła 2000”
ul. P. Ściegiennego Nr 34/35
70-354 SZCZECIN
☎ 41-58-94

1. Anita
2. Marta
3. Magda
4. Tomek
9. DEIBNU
WYRÓŻNIENIE



"Kwiaty"
Tomek G lat 2,5 PREZENT

25.04.93
SZCZECIN
WATY CHIROBREGO
"Fryderyk CHOPIN"

Za dostarczonych nam
PRZECZYĆ tak wiele
dziękuję

1. Anita JARDAK I msca
2. Marta PRUS III msca
3. Magda MERCIŃIAK "Okwarele"
4. Tomek 9
- NIEMCY
- WYRÓŻNIENIE
- DEIBNO LUB.
- WYRÓŻNIENIE



"Kwiatki"
Tomek 6 lat 2,5 PREZEND

MÓJ ZIELONY SZCZECIN JUTRA

ANITA JAŁDŹYK

LAUREAT

I Miejsca

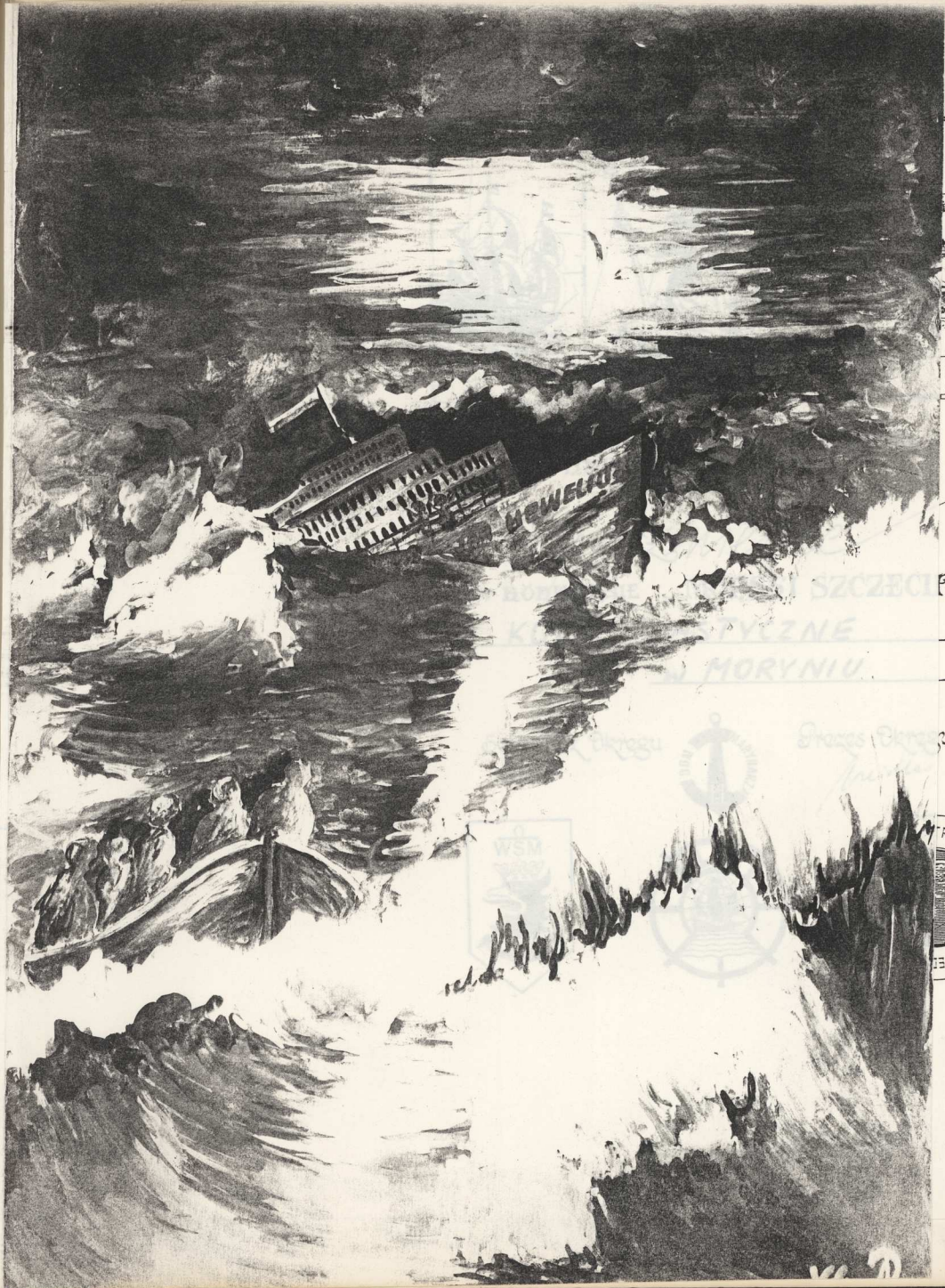
**KONKURSU PLASTYCZNEGO
DLA DZIECI I MŁODZIEŻY**



Spółeczna Szkoła Podstawowa
Towarzystwa Społecznego „Szkoła 2000”
ul. P. Ściegłennego Nr 84/85
70-354 SZCZECIN
☎ 41-58-94

DYREKTOR
Spółecznej Szkoły Podstawowej
przy Towarzystwie Społecznym „SZKOŁA-2000”

dr Bernard Sack



SZCZECIN 2

TYCZNE

MORYNIU





ZARZĄD OKRĘGU LIGI MORSKIEJ
KURATORIUM OŚWIATY
W SZCZECINIE

wyróżnienie
W KONKURSIE „MORSKI SZCZECIN”
KOŁO PLASTYCZNE
W MORYNIU

Sekretarz Okręgu



Prezes Okręgu

Prus





MÓJ ZIELONY SZCZECIN JUTRA

MARTA PRUS
LAUREAT

III Miejsca

**KONKURSU PLASTYCZNEGO
DLA DZIECI I MŁODZIEŻY**



Opieczna Szkoła Podstawowa
Towarzystwa Społecznego „Szkoła 2000”
ul. P. Ściegiennego Nr 84/85
70-354 SZCZECIN
☎ 41-58-94

DYREKTOR
Społecznej Szkoły Podstawowej
przy Towarzystwie Społecznym „SZKOŁA-2000”

dr Bernard Sack

Szczecin dnia 25.04.1993

Wycieczka pod żaglami po Jeziorze Dąbskim.
Nagroda ufundowana przez firmę "UW-SERVICE" ze Szczecina.
W sprawie szczegółów związanych z wycieczką prosimy
o kontakt z Panem Andrzejem Kocewiczem tel. 22-50-64

Życzymy udanej zabawy

Społeczna Szkoła Podstawowa
Towarzystwa Społecznego „Szkoła 2000”
ul. P. Ściegiennego Nr 34/35
70-354 SZCZECIN
☎ 41-58-94

DYREKTOR
Społecznej Szkoły Podstawowej
przy Towarzystwie Społecznym „SZKOŁA-2000”

dr Bernard Sack

Szczecin, dnia 25.04.1993.

WYRÓŻNIENIE

dla Magdy Marcińskiej lat 9

w Konkursie Plastycznym dla Dzieci i Młodzieży

MÓJ ZIELONY SZCZECIN JUTRA

Życzymy wielu pomysłów w tworzeniu nowych, wspaniałych prac
i aby farby na paletce zawsze mieniły się kolorami tęczy.



DYREKTOR
Społecznej Szkoły Podstawowej
przy Towarzystwie Społecznym „SZKOŁA-2000”

dr Bernard Sack

Organizatorzy
Społeczna Szkoła Podstawowa
Towarzystwa Społecznego „Szkoła 2000”
ul. P. Ściegiennego Nr 34/35
70-354 SZCZECIN
☎ 41-58-94

Szczecin dnia 25.04.1993

Wycieczka pod żaglami po Jeziorze Dąbskim.
Nagroda ufundowana przez firmę "UW-SERVICE" ze Szczecina.
W sprawie szczegółów związanych z wycieczką prosimy
o kontakt z Panem Andrzejem Kocewiczem tel. 22-50-64



Szczecin, dnia 25.04.1993.

WYRÓŻNIENIE





Pamiętnikowe
zdjęcie
z kpt.
K. Boronowski

laureaci

mój

"ZIELONY
SZCZECIN
JUTRA"



A. JAZDZYK I

M. PRUS III

M. MARCINIAK

TOMASZ G

} Wyr.





Anita, Marta,
Ania, Marcin,
Filip, Kasia,
Ewelinka, Kamila,
Monika, Piotrek

na I w tym roku
DNIU PLENEROWYM

PLENER

W MORYNIE
rozpoczęty



Marta PRUS



Zaproszenie

M-GOK W MORYNIU
zaprasza

NA OTWARCIE WYSTAWY
PLASTYCZNEJ p.h.

"Kwiaty" -
W SZKICACH MALAR-
SKICH.

DN. 93.05.22. 15⁰⁰
SALA KAMERALNA
M-GOK W MORYNIU.

AUTOR:

Włodarczyk

sala
KAMERALNA
M-60K



I wystawa
autorska

"Światy"

W SZKICACH MALARSKICH

22.05.93

Spodko

Temat PRAC Nr 1

KWIATY

W PRZYGOTOWANIU

- MORUŃ

- PIĘKNO WOKÓŁ

NAS

- PORTRET

CHARAKTERYSTYCZNY

Pamiętkowe AUTOGRAFY

GOŚCI ZAPROSZONYCH

22.05.93

Dalszych wspaniałych
sukcesów w holistycznej
terapii "Akwarelami"
i "wspaniałej"

Stefosiej

Dyngus
Kowalska

Woryn 21.05.93

Avec toute ma sympathie
en vous souhaitant beaucoup
de succès - Amicalement -
Kowalska



Gratuluję „Akwarium”
a Serce Polnie Dzieci Olesz-
kowskie Serca Polnie i
rozwój grupy matych małżonk.
Zycie, żeby wstąpił Salus
pół okoliczności wzrostu nie state
i pejsi Polnie.

22.05.93

Dz. Kula

Yostem wdróżka
początek Neli za to, że
dla wyjątku mnie ualowiec,
teraz ucy moje dzieci
i rygnęłyby sobie, aby ualowiec
jeńcie moje wale.
Podziwiam tej rapat, oddanie
talent i cierpliwość. Zycie tej
i „Akwarium” wiele sukcesów
i oby były jak najdłuższe
w tym wstąpił Donu Kultury
i wstąpił Reonice
22.05.93. (zd. Ogłoszenia)

Barbara Reonice
(zd. Ogłoszenia)



KAWIARNIA
Ewa piętrze
Szczecin, Al. Woj. Polskiego 20

zaprasza 7. 07. 1993 r. o godz. 17⁰⁰ na

OTWARCIE WYSTAWY MALARSTWA

Stnieli Głodny

Z podziękowaniem za wspomnienie
krocieńskie duchowe zwycięstwo
z Pańi kystow, "Kwisty"
z życzeniem bytowania o
plastycznej twórczości
i sukcesów w pracy artystycznej
z dziećmi serdecznie Pańi
Życzenia Zdzisław

Moryl, dn. 22.05.1993r.

Do następnej wystawy
w Temacie
zspomnianym
Moryl.

H

Švial jēt tāli sion.
Zvēr nupstien zēbz ogledali
20 n5 pavi koloreli.

M. Spilētuskis'

monē 22.05.1993



Wystawa Jest Jak
wspomnienie ze słów... —

J. Lof

Dołączamy do wspomnień dozwolenia
artystyczne

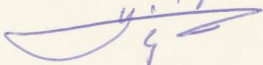
Kapela : "Morysiacy"

Elisbieta Piętkowska 7.
Paw. Ant.  J. m/s



Morysi du. 22.05.1993r.

Ōhiat jest piękny a Milanne Andonne

Hujski Zygryst


Kocham Kwiaty, a Pani Kwiaty są
szczególnie piękne mimo, że martwe.

Kryštof Kowechi

Sam VanGogh nie namalował
by kwiatów lepiej niż pani

Grunb.

Piękno Tarsi Kurosto'w

umiejętność

D. Stobochin

B. Alczon

U. Rogala





ŁKO-93



"Furwale"

w temacie konkursu
HOJENÓDZKIEGO

Morski SZCZECIN

OTV SZCZECIN





Mitosz, MARTA

Amia, /Arek/ Mitosz

Tak się zaprezentowaliśmy
 w SZCZECINIE
 i w OTV Sz-n
 "MORSKI
 SZCZECIN"



Amia, Agotka, Sylwia,



N. Kawierni
na PIĘTRZE.

"Słowo" ^{30.05.93}
moreń

PREZENTUJĄ

KRYTYCZNA
OCENA
PRAC PLAST.

WITRAŻE
TEMPERK
ŚWIECOWKĘ

instr. *Woolley*



W SCENOGRAFII
"Offshore"

W "KAWIARNI NA PIĘTRZE"
WYSTĘPUJE RENATA
Z ZESPOŁU "RACZKI"



P. mpr
A. Melon
W SWOJEJ GALERII
W "KAWIARNI
NA PIĘTRZE"



"Offshore"
"PREZENTUJĄ SIĘ
W "KAWIARNI NA
PIĘTRZE"
I W OTV SZCZECIN "7"
drugi raz w ciągu 1 msca.

Życie tym wyjątkiem który maluje i pruje
"Alwarochu" dzieło radości z tego co niby dla
siebie i innych - niech te piękne ekrany rozświetlą
nasze oczy i serce -

Srecliu, 30.7.1993r

Grigor

Aby Nasze życie było takie
kolonowe jak Nasze piękne prace

Srecliu, 30.05.93

W. L. LOVENFELD

"DZIECKO TWORZĄC
DAJE CZĘŚĆ SIEBIE"

V. LOVENFELD

To wszystko zawarte jest
w przepięknych pracach dzieci
"Złoty dalszych sukcesów
Przejawienie dziecięcych możliwości
L. Borkowski i G. HRYCIW"

Frankfurt n/Oder

170 DM - aukcje widokówek



"Hwarek"
20 SPONSOREM
NE FRANKFURCIE



~~CHOJNA~~



KOŁOBRZEG-93.

PLENER PŁASTYCZNY

sponsorowany

przez

WYDZIAŁ OCHRONY

ŚRODOWISKA

11 W SZCZECIN

7 - 12. 06. 93

„2 PRZYRODĄ ZA PIM
BRAT”



Aleksandra

S

Wiley i. Wosi
Berlin 1984.



4550 Braunsche / Bräutserland

Dziesięć malutkich bractw i dzieci - imię
pawła i wola ożgonie

09.06.93. Kabbrey

A. M. M. M.
z Kabbrey

Pierwsze prace dziecięce - godne podziwu
i uznania, więc by rozwił swój talent,
by radości i przyjemności dodawał im przyrodę
Same zabawy i wiele innych, by mieć
to, miłą pracę.
Stanisław Brados
53-144 Wrocław, ul. Kłanowskiego 11/8

Dania Mazur
ul. Xłota 4/31
78-100 Kłotobrzeg

Orax Izabella Zajackowska
ul. Czarnieckiego 9a13
78-100 Kłotobrzeg

Lęczymy pomalowania, dalszych dużych dzieł
m. in. druki artystycznego krajiny.

Kłotobrzeg, 9.06.73

W imieniu Urzędu Oświaty
Kultury i Kłotobrzegu składam
dusio życzeń dla wszystkich
uczestników pleneru w Kłotobrzegu
sierpień 1993.
pomyślności i powodzenia

Prace są bardzo dobre, dzieci
wyjątkowo dobre.

Ankeja z dn. 8.06
ze widokówki
562.700 zł

Kołobrzeg 9.06.93

W imieniu Redakcji Gromady Rolnika
Polskiego w Warszawie składam
uczestnikom pleneru wszystkiego
najlepszego i życzę dobrej owocnej
pracy. Grae są wspaniałe
i pokusiam się do własnej malarskiej
działa z Morynią.

Michał Świdziński

Ankieta

prze i widokówek

z dn. 9.06.

459.150 zł

Bardzo mi to ugiade ulice
M. Rodziewiczówny olzieki Warym
barowym piwem, olzieki
w imieniu warszawskich kuracyj

1993-06-10

Zofia Wielga

Ciekawe rysunki, przyjemie
obeznece prave olzieci: Dobne
gozke we kwiaty got wolny
wiel dziecie
K. Szyb

Pedokat men zic b. puzyst
plumem Warym pro
Keto Hankowicka
Boleslawka Kury

Bardzo pożyteczna i piękna
wystawa prac GOK Moryni

J. Janik



Wystawa uatrakcyjniająca pobyt
dzieci z zastęptwa zchojm na „zielonej
skale”
Janik

Obejrzelis'my przepiękne wittare
i akwarele

Prilansky

Wspomnię. 27. (Rach)

чистава помыслова. Бардо і адна
праца.

K. Keros'.

Різнёна нун шкіль інавацыя афіцэра

На бардо пізнёна, і адна і адна відав
ірадові і інава. Такі тавары!

Модэрнізацыя
Шкільна

Різнёна нун

Шкільна

Кітоса І.

Різнёна праца дзёна інавацыя
Різнёна

AUKCJA PRAC PLASTYCZNYCH

z dn.

10.06.93

1.432.200 zł

AUKCJA

z dn. 11.06

Marta 188 000

Karolina 10 000

Aneta 29 000

Amia 27 000

Anila 52 000

Razem 1.378 000

z 3chii aukcji

3.532.050 zł



AUKCJA PRAC PLASTYCZNYCH

z dn.

10.06.93

1.432.200 zł

AUKCJA

z dn. 11.06

Marta	188.000
Karolina	105.000
Aneta	295.000
Ania	270.000
Aniela	520.000
Razem	<u>1.378.000 zł</u>

z 3ch aukcji:
3.532.050 zł

459 150
562 700
1 132 200
1 378 000
<u>3.532.050</u>

PRZYGOTOWANA IMPREZA
W KOŁOBRZEGU W Dniu 11.6.93r.

BARDZO CIEKAWA, ŻYCZĘ ZESPÓŁOWI

"AKWAREŁOM" dalszych

SUKCESÓW W PRACACH PLASTY-
CZNYCH ORAZ SPEŁNIENIA

OSOBISTYCH PRAGNIEN W PRYWATNYM
ŻYCIU

Zdzisław MSZYCA
z Częstochowy

100.000 - recepcja "GRUK"
70.000 - aukcja z soboty

3.532.050
170 000

3.702.050

Całość aukcji
trzy miliony
siedemset
50 tys.
Pawel



W imieniu
gorące podziękowanie
naszym

**SPONSOROM
TANSTWU
KOWALEWSKIM**

ze wspólnego
"PREMIER"
PC 865

T. Kowalewski

OPERATING INSTRUCTIONS
FOR
DATE BACK SYSTEM



W imieniu
gorące podziękowanie
naszym

SPONSOROM
PAŃSTWU
KOWALEWSKIM

ze wspólnego
„PREMIERĄ”
PC 865

T. Kowalski

W imieniu "Akwarel"
gorące podziękowanie
naszym

SPONSOROM
DANSTWU
KOWALEWSKIM

ze wspólnego
"PREMIERA"
PC 865

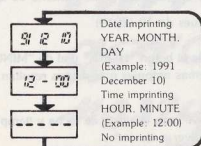
T. Kowalski

OPERATING INSTRUCTIONS FOR DATE BACK SYSTEM

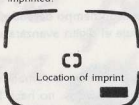
ENGLISH VERSION

[1] Date & Time Imprinting

- ① Press the imprint selector button to select the mode desired: DATE, TIME, or NO IMPRINT. Push the imprint selector button to change mode in sequence shown below.



Hyphen between HOUR and MINUTE may not be imprinted.



YEAR, MONTH, DATE or HOURS, MINUTES are printed in the location shown above. The imprint will appear orange on color films. One light push advances the digit by one and a deeper push advances it quickly. Calendar years from 1980 to 2019 are stored in the memory of the camera.

NOTE: YEAR returns to 80 (1980) after 19 (2019).

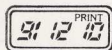
- ② When you set time with display in time mode, press HOUR and MINUTE buttons to set desired time. One light push advances the digit by one and a deeper push advances it quickly.

NOTE:

- * A lithium battery for time and date functions is built in this camera and no adjustment is necessary once the date and time are set.
- * Date and time will be dimly imprinted if film speed below ASA/ISO 64 is used.
- * Date and time cannot be imprinted on instant type films.
- * Legibility of imprints may become washed out against bright or orange back ground.

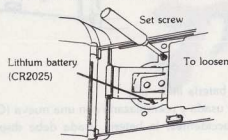
Upon pressing the shutter button, "PRINT" is displayed for about 1 second indicating the imprinting is completed.

- * "PRINT" will not appear on photograph.



[2] Replacement of Lithium Battery 3V CR2025

- ① Remove the cover of the battery chamber. Open the back cover of the camera, loosen the set screw with a screw-driver, and remove the battery cover.



- ② Replace the lithium battery. Take out the used battery and replace it with a new battery (CR2025) with (+) side up. Old battery must be disposed of beyond the reach of children to prevent accidents.

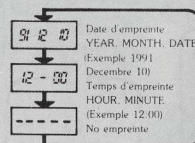
- ③ Replace the cover of the battery chamber. Align the screw holes correctly and secure the battery cover with the set screw. Correct digits on the display if necessary because the display or digits shown may vary or be omitted after the replacement of the lithium battery. Replace the lithium battery of your camera in case of the following:
- * When "E" is indicated on the display (LCD).
 - * When DATE and TIME are dim and illegible on photo though DATE and TIME display is clear.
 - * The built-in lithium battery has a life of about 3 years starting from the date of manufacture.

NOTE: DO NOT replace the battery when film is located in your camera.

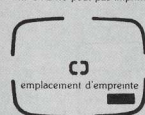
FRENCH VERSION

[1] L'empreinte de Date et temps

- ① Appuyez le bouton sélectionné de l'empreinte à la mode désirée DATE, TIME, ou NO IMPRINT. Appuyez le bouton sélectionné de l'empreinte pour changer à la mode en séquence montrée comme suivante:



Trait d'union entre HOUR et MINUTE ne peut pas imprimer



YEAR, MONTH, DATE ou, HOURS, MINUTES sont imprimées dans l'emplacement montrée au dessus. l'empreinte apparaîtra orange sur films couleurs.

Une poussée légère avance le chiffre par une et une poussée plus lourde l'avance rapidement. Années du calendrier de 1980 jusqu'à 2019 sont réservés dans la mémoire de l'appareil photographique.

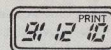
NOTE: YEAR retourne à 80 (1980) après 19 (2019).

- ② Quand vous réglez temps avec étalage en mode du temps, appuyez HOUR et MINUTE boutons pour régler le temps désiré. Une poussée légère avance le chiffre par une et une poussée lourde l'avance rapidement.

NOTE:

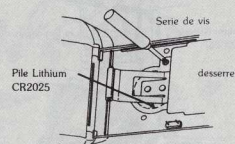
Une pile Lithium pour les fonctions du temps et date est construite dans cet appareil photographique et non réglage est nécessaire dès que la date et temps sont réglés. Date et temps seront imprimés confusément si la vitesse du film au dessous ASA/ISO 64 est employée. Date et temps ne peuvent pas être imprimé sur le type du film instant. Lisibilité de l'empreinte peut devenir à décolorer contre le fond brillant ou orange.

En appuyant le bouton de l'obturateur, "PRINT" est étalé pour environ 1 seconde par indiquant l'empreinte est complété. "PRINT" n'apparaîtra pas sur photographie



[2] Remplacement de Pile Lithium 3V CR2025

- ① Enlevez le couvercle de la chambre de pile. Ouvrez le couvercle arrière de l'appareil photographique, desserrez une série de vis avec le tournevis et enlevez le couvercle de la pile.



- ② Remplacez la pile Lithium. Faites sortir la pile employée et la remplacez avec une pile nouvelle (CR2025) en (+) côté haut. Vieille pile doit être mise sans étendre la main des enfants pour empêcher l'accident.

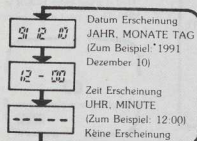
- ③ Remplacez le couvercle de la chambre de pile. Alignez les trous de vis correctement et sécurisez le couvercle de pile avec une série de vis. Corrigez les chiffres sur l'étalage si nécessaire parce que l'étalage ou les chiffres montrés peut varier ou être émis après remplacement de la pile Lithium. Remplacez la pile Lithium de votre appareil photographique en cas suivants:
- Quand "E" est indiqué sur l'étalage (LCD).
 - Quand DATE et TIME sont sombre et illisible sur photo quoique l'étalage de DATE et TIME est clair.
 - La pile construite Lithium a la vie environ 3 ans à partir de la date de fabrication.

NOTE: Ne remplacez la pile quand le film est localisé dans votre appareil photographique.

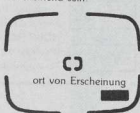
GERMAN VERSION

[1] Datum und Zeit Erscheinung

- ① Drücken den Druckvermerk Auswahl Knopf, um die verlangende Form zu auswachen:
DATUM, ZEIT ODER KEINE ERSCHEINUNG. Draengen den Druckvermerk Auswahl Knopf, um die Form in Folge anzeigenden untor zu veraendern.



Bindestich Zwischen UHR und MINUTE moechten nicht erscheinend sein.



JAHR, MONATE, DATUM oder UHREN, MINUTEN sind in den ort obere anzeigend zu scheinen. Der Druckvermerk wurde Orange auf fabbrigen Filmen crscheiden.

Ein Licht Druck vorwaertsbringt den Finger von ein und ein tiefen Druck es schnell zu vorwaertsbringen.

Kalender Jahren von 1980 zum 2019 sind in der Speichern des Kamera versorgend.

Bemerkung: JAUR zurueckging zu 80 (1980) nach 19 (2019)

- ② Als sie Zeit einstellen mit Anzeigen in Zeit Form, druecken UHR und MINUTE Rnopfen, um die verlangende Zeit zu einstellen. Ein Licht Druck vorwaert bring den Finger von ein und ein tiefen Druck es schnell zu vorwaertbringen.

Bemerkung:

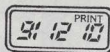
Eine Lithium Batterie fuer Zeit und Datumsfunktionen sind in diesen Kumora aufgebaut und keine Einstellung ist erfolgt als die Datum und Zeit sind eingestellt.

Datum und Zeit wurde unklar druckvermerkt als die Filmgeschwindigkeit unter ASA/ISO 64 benutzt ist.

Lesenkeit von Erscheinung mag auswaschen gegen Breight oder Orange Hintergrund Werden.

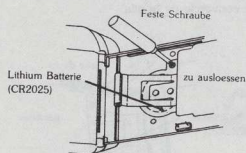
Auf dem Druecken des Klappknopfs. "Drucken" ist ungefaehr ein Sekunde angezeigt die Erscheinung ist fertig erscheint.

"DRUCKEN" wurde nicht auf dem Photograph anzeigen.



[2] Ersetzung der Lithium Batterie 3V CR2025

- ① Aufmachen die Deckel der Batteriekammer.
Oeffnen die Rueckseite des Kameras. ausloesen eine festen Schraube mit ein Schrauben- ziehen und weglassen die Batteriedeckel.



- ② Ersetzung der Lithium Batterie
Ausnehmen die verbrauchende Batterie und ersetzen es mit ein neue Batterie (CR2025) mit (+) Seite oberne.

Die alte Batterie muss weggeben, um die Kinder nicht zu bekommen koennen, um keine Unfall zu verhindern.

- ③ Ersetzen die Deckel der Batteriekammer
Einstellen die Schraubeloch rechtichrt und zuschliessen die Batteriedeckel mit eine festen Schraube. Veraendern den Fingern auf der Anzeiger als vermoeglich, weil der Anzeiger oder Fingern anzeigend viellicht veraendernt oder weggangen nach der Ersetzung der Lithium Batterie.

Ersetzen der Lithium Batterie Ihres Kameras in folgenden Situation:
DATUM und Zeit Anzeiger ist klar.
drei Jahren von die Datum der Herstellung angefaeng.

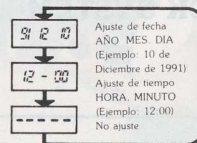
Berthekung:

Ersetzen SIE NICHT die Batterie als Film ist in Ihrem Kamera standen.

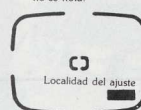
SPANISH VERSION

[1] Señal de fecha y tiempo

- ① Apriete el boton selectivo de ajuste para escoger el modo deseado: Fecha, Tiempo, o no ajuste, apriete el boton selectivo de ajuste si quiere cambiar modo demostrado como sigue:



El guion dentro de la hora y el minuto no se nota.



AÑO, MES, DIA o HORAS, MINUTOS todos se notan en dichas localidades. Y se ve el color naranja en el filme.

Con un ligero empuje el dígito avanzara uno y mas empujes mas digitos resultan.

Los AÑOS calendarios de 1980 a 2019 estan grabados en la memoria de la camara.

NOTA: Los AÑOS vuelven a 80 (1980) despues de 19 (2019).

- ② Si quiere ajustar un tiempo deseado, apriete el boton "HORA" y el de "MINUTO" Con un ligero empuje el dígito avanzara uno y mas empujes mas digitos resultan.

NOTA:

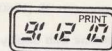
Hay una bateria de litio en la camara que sirve para el ajuste de fecha y tiempo. Por eso, una vez estan ya ajustados, no hace falta volver a ajustarlos.

Si la velocidad del filme esta bajo de ASA/ISO 64, la fecha y el tiempo se veran oscuros.

Si se usa filme listo para hacer, entonces no hay señales de fecha y tiempo en las fotos.

Señales de fecha y tiempo se pueden quitar en un trasfondo brillante y naranja

Al apretar el boton de obturador, aparece en el marco "PRINT", durante un segundo, el señal de la fecha o del tiempo ajustado, y la palabra "PRINT" no aparecera en las fotos.



[2] Reemplazo de la bateria litio 3V CR2025

- ① Quite la cubierta de donde se pone la bateria. Abra la cubierta trasera de la camara, y aflojar un tornillo con el destornillador para quitar la cubierta de la bateria.



- ② Reemplazar la bateria litio

Quite la batería usada y reemplazarla con una nueva (CR2025) poniendo (+) para arriba.
* Para evitar accidentes, la bateria usada debe disponerse sin que los niños puedan alcanzarla.

- ③ Reemplazar la cubierta de la bateria

Despues del reemplazo de la bateria, apretar el tornillo bien para cerrar la cubierta, ajuste los digitos demostrados si hace falta, porque pueden cambiar o omitir los digitos o lo que se demuestra despues del reemplazo de la bateria.

Reemplace la bateria litio en su camara, cuando:

* "E" se nota en el marco demostrativo. (LCD)

* La fecha y el tiempo se ven oscuros en las fotos aunque aparecen bien claros en el marco demostrativo.

NOTA: La bateria litio solo es disponible durante tres años a partir de la fecha de produccion.
No reemplace la bateria cuando el filme esta todavia dentro de la camara.





Wspamiętam "Skaradom"

zgerenia wybratności, ciępliwości
"do ziemi do doskonałości!"

Judyta Górska

Fotobrzeg, w okresie 1993r.

OSW RADY MINISTRÓW
"GRAT"



POKOŁOBRZEŃSKIE

WSPOMNIENIA

RODZINNE

24.06.93

Takie narażenia zostają do końca życia,
a ten sposób można poznać życie,
na naukę miłości za późno.

Mimo wielu trudności
ten tryb życia był spełnieniem
wielu marzeń i oczekiwań.

Hardysey
Jmils
DJP

OPIEKUNOM
I WYCHOWAWCOM
PLENERU KOKOBRZEŃSKIEGO
pp. Jąminie PIATKOWSKIEJ
Marii i Lechowi WARDOWSKIM
w imieniu "Głównego"
własnym "Głównym"
obowiązującym z góry
winników, wyroczniatę
iustę ds. przyszłości

Prakowski
Jmils

93.06.07
KOKOBRZEŃ
MORON
93.06.12

PREZENTACJE



KOŁOBRZESKIE

7-12.06





Z TRZYRO
DA
ZA PANI
BRAT



Lista uczestników MIENIKRU „EKO 93” KOŁOBRZEG

- 1 Marta PRUS
- 2 Marcin FERDYNUS
- 3 Anna PIATKOWSKA
- 4 Filip WARDOWSKI
- 5 Milena FERDYNUS

7-12.06.93

- 6 Joanna WISZNIEWSKA
- 7 Anita JAZDZYK
- 8 Miłosz MARANDA
- 9 Emilia MIECZYKOWSKA
- 10 Aneta GŁODNA

- 11 Kasia SYNOWIEC
- 12 Mateusz ATROSKO
- 13 Piotr KOPCZYŃSKI
- 14 Marcin KUKLA
- 15 Kamil UCHMAN

- 16 Anna CZERWIŃSKA
- 17 Karolina GROMONT
- 18 Eveline SYNOWIEC
- 19 Kasia BRODAŃSKA
- 20 Ola UCHMAN

- 26 Agnieszka MATYSZCZYK
- 27 Paweł ZIOTOPOLSKI
- 28 Prus Jacek
- 29 Maciej PRĘCZKOWSKI
- 30 Dominika PRĘCZKOWSKA

- 21 Marcin PIATKOWSKI
- 22 Paweł PIATKOWSKI
- 23 Monika GRUBOŃCZAK
- 24 Tomasz WARDOWSKI
- 25 Joanna MAZUR



- 1 LIRKUNDE Jaskół, Dytlowis, Wardowski
- 2 Wardowski, Ferdynand Mol, Tomek G
- 3 Kowalski "Na pastnie"
A. Dytlowis,
M. Pius
M. Pius z Białym
- 4 Wtoli tracy z Kowalski "Na pastnie"
- 5 Jeli Kowalski tracy wól
domen
- 6 Podkowienia z JAMAJKI
7. MORSKI Szwecji
- 8 Mój wólony Szwecji jaskół WYRÓDZENI,
- 9 Na Chopinie
- 10 Plener u Monyuni
- 11 Kwesty (Prawdziwy)
- 12 P. Kowalski
- 13 Konk. wólony, Morski Szwecji
ze zdyżkami
- 14 W Kowalski "Na pastnie"
- 15 Frankfort
- 16 Kocobneg 93

raju.
eniu
g

warel

przyrodą

31 P.M.G.



ORIENTACYJNY PROGRAM PLENERU O TEMATYCE EKOLOGICZNEJ

K O Ł O B R Z E G '93

CEL:

1. Uczulenie dzieci na piękno przyrody .
2. Zagrożenie wynikające m.inn. z uprzemysłowienia Kraju.
3. Rozmikowanie dzieci do częstego przebywania w otoczeniu przyrody i umiejętność obcowania z przyrodą - według hasła " Z PRZYRODĄ ZA PAN BRAT" .
4. Moje wrażenia i odczucia wyrażone barwną paletą akwarel w pracach plemerowych.

7.06.1993r. PONIEDZIAŁEK

- 7.00 - wyjazd z Morynia do Kołobrzegu
- 12.00-13.00 - zakwaterowanie w DW "ZORZA"
- 13.00-14.00 - obiad
- 14.00-18.00 - spacer w pasie nadmorskim -obcowanie z przyrodą
- 18.00-19.00 - kolacja
- 19.00-21.00 - obserwujemy zachodzące słońce na spacerze po plaży - inspiracje do prac plenerowych
- 21.00-22.00 - przygotowanie do snu
- 22.00 - cisza nocna

8.06.1993r. WTOREK

- 8.00 - śniadanie
- 9.00-11.00 - organizacja wystawy w promenadzie nadmorskiej
- 11.00-13.00 - plemer plastyczny
- 13.00-14.00 - obiad
- 14.00-19.00 - odpoczywamy nad morzem
- 19.00-20.00 - kolacja
- 20.00-21.00 - spacer nad morzem dojście do latarni morskiej
- 22.00 - cisza nocna

9.06.1993r. ŚRODA

- organizacja wystawy i aukcji prac w ośrodku wypoczynkowo sanatoryjnym Urzędu Rady Ministrów - "GRYF"



10.06.1993r. CZWARTEK

- wystawa plastyczna w "BAŁTYKU" i na moło
- uczestniczym w procesji do czterech ołtarzy podczas święta Bożego Ciała
- zwiedzamy zabytkową katedrę i stare miasto / z przewodnikiem /

11.06.1993r. PIATEK

- koncert w amfiteatrze
- koncert w muszli koncertowej /godziny do uzgodnienia z dyrekcją MDK i Agencją Artystyczną/

12.06.1993r. SOBOTA

- wystawa w MDK
- wycieczka autokarowa - okolice Kołobrzegu i cmentarz żołnierzy poległych w Zieleniewie

12.06.1993r. godz.18.00 - wyjazd z Kołobrzegu do Morynia

022 6200231 9.



022 6200231 PMG



